



**CENTRUM
SOCIÁLNÍCH SLUŽEB**
JINDŘICHŮV HRADEC



Výroční zpráva 2025

Organizace zřízená Jihočeským krajem **Jihočeský kraj**

Obsah

1. Úvodem	2
2. Základní údaje organizace	4
3. Charakteristika činnosti	5
4. Kapacita a personál	6
5. Zdravotní péče	7
6. Hospodaření organizace	8
7. Kontroly v organizaci	13
8. Zprávy ze středisek	14
Sociální služby Česká	15
Chráněné bydlení Naplno	18
Centrum sociálních služeb Jindřichův Hradec	20
9. Přílohy	21

1. Úvodem

V Jindřichově Hradci 27. 3. 2026

Vážení čtenáři,

dostává se vám do rukou výroční zpráva Centra sociálních služeb Jindřichův Hradec za rok 2025. Nabízí ohlédnutí za tím, co jsme v uplynulém roce prožili, na čem jsme pracovali a kam se naše organizace posunula.

Rok 2025 byl pro nás rokem významné změny. Poprvé jsme do něj vstupovali jako menší organizace, která se plně soustředí na podporu lidí s intelektovým znevýhodněním. Provoz našich domovů pro seniory převzaly nově vzniklé příspěvkové organizace, a my se tak můžeme více specializovat.

Velká část roku se proto nesla ve znamení organizačních a procesních změn. Naším cílem je postupně propojit jednotlivé sociální služby tak, aby lidé s intelektovým postižením mohli přecházet z jedné služby do druhé podle svých potřeb, přání a dovedností.

V rámci domova pro osoby se zdravotním postižením vznikla malá samostatná domácnost pro děti od 7 let, což znamená významný kvalitativní posun v nabídce našich služeb.

Uplynulý rok ale nebyl jen o změnách. Přinesl také dvě krásná výročí – 25 let od vzniku Sociální služby Česká v Jindřichově Hradci a 10 let od dokončení transformace Domova Pístina a jeho proměny v Chráněné bydlení Naplno, komunitní sociální službu v Jindřichově Hradci, Lišově, Lomnici nad Lužnicí a v Třeboni.

Každé pracoviště oslavilo tato výročí po svém. Postupně jsme si užili zahradní slavnost, cirkusové představení, koncerty i setkání s bývalými zaměstnanci. Oslavy vyvrcholily na podzim charitativním plesem, který díky podpoře mnoha sponzorů a hostů přinesl výtěžek 100 000 Kč. Ten využijeme na opravu chaty na Ratmírově, kam klienti našich služeb rádi jezdí trávit svůj čas.

Pokud jste se oslav nemohli zúčastnit osobně, jejich atmosféru připomínají fotografie, které provázejí tuto výroční zprávu.

Na tomto místě bych chtěla poděkovat svým kolegyním a kolegům za jejich práci, nasazení a laskavou podporu klientům našich služeb. Velmi si vážím toho, že svou práci dělají s respektem, odpovědností a opravdovým zájmem o lidi, kterým pomáháme.

S úctou

Ing. Mgr. Radka Vegrichová
ředitelka

2. Základní údaje organizace

Název:

Centrum sociálních služeb Jindřichův Hradec

Sídlo:

Česká 1175, 377 01 Jindřichův Hradec II

IČO:

75011191

DIČ:

CZ75011191

Právní forma:

příspěvková organizace

Statutární orgán:

Ing. Mgr. Radka Vegrachtová

Zřizovatel:

Jihočeský kraj, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice

Registr poskytovatelů sociálních služeb:

Centrum sociálních služeb Jindřichův Hradec

Webové stránky:

<http://www.cssjh.cz>

Zápis v obchodním rejstříku:

U Krajského soudu v Českých Budějovicích, oddíl Pr, vložka číslo 385

Datová schránka:

5kfk7z

Bankovní účet:

220196017/0300

3. Charakteristika činnosti

Organizace je zřizovaná a finančně podporovaná Jihočeským krajem. Poskytuje následující pobytové a ambulantní služby sociální péče dle § 38 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách ve znění pozdějších předpisů.

Domov pro osoby se zdravotním postižením

Jindřichův Hradec

Cílová skupina: osoby s mentálním a kombinovaným postižením od 7 let

Týdenní stacionář

Jindřichův Hradec

Cílová skupina: osoby s mentálním a kombinovaným postižením od 5 let

Denní stacionář

Jindřichův Hradec

Cílová skupina: osoby s mentálním a kombinovaným postižením od 5 let

Chráněné bydlení Naplno

Jindřichův Hradec

Lišov

Lomnice nad Lužnicí

Třeboň

Cílová skupina: osoby s mentálním a kombinovaným postižením od 18 let

Podpora samostatného bydlení

Jindřichův Hradec

Cílová skupina: osoby s mentálním a kombinovaným postižením od 18 let

4. Kapacita a personál

Kapacita a personální zabezpečení služeb k 31. 12.

Název zařízení, druh služby	Kapacita pro klienty	Pracovní úvazky
Sociální služby Česká - denní stacionář	15	5,35
Sociální služby Česká - týdenní stacionář	11	13,08
Sociální služby Česká - domov pro osoby se zdravotním postižením	104	135,1
Chráněné bydlení Naplno	81	68,34
Podpora samostatného bydlení	4	0,6

5. Zdravotní péče

Ošetřovatelská a rehabilitační péče

V domově pro osoby se zdravotním postižením a v týdenním stacionáři poskytujeme zdravotní péči v souladu s § 36 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, prostřednictvím zaměstnanců, kteří mají odbornou způsobilost k výkonu zdravotnického povolání.

S příslušnými zdravotními pojišťovnami máme uzavřeny potřebné smlouvy, na základě kterých je hrazena indikovaná ošetřovatelská péče. V roce 2025 jsme měli uzavřené smlouvy se Všeobecnou zdravotní pojišťovnou ČR, Zdravotní pojišťovnou Ministerstva vnitra ČR, Vojenskou zdravotní pojišťovnou ČR, Českou průmyslovou zdravotní pojišťovnou a s Oborovou zdravotní pojišťovnou zaměstnanců bank, pojišťoven a stavebnictví.

Odborná rehabilitační péče je zajišťována převážně příslušnými odbornými zdravotnickými zařízeními, základní rehabilitační péči zajišťují všeobecné sestry a odborný fyzioterapeut přímo v pobytovém zařízení.

Personální zabezpečení ošetřovatelské a rehabilitační péče

Počty úvazků zdravotnických zaměstnanců včetně vedoucích zdravotnických zaměstnanců k 31. 12.

	Všeobecné sestry	Fyzioterapeuti	Celkem
Sociální služby Česká	9,0	1,0	10,0

Příjmy od zdravotních pojišťoven

Příjmy od zdravotních pojišťoven za indikovanou ošetřovatelskou a rehabilitační péči činily v roce 2025 celkem 10,73 mil. Kč.

6. Hospodaření organizace

Majetek a zdroje

Organizace hospodaří se svěřeným majetkem Jihočeského kraje na základě Zřizovací listiny. Hodnota dlouhodobého majetku se v roce 2025 snížila na částku 180,71 mil. Kč. Snížení stálých aktiv způsobilo rozdělení Centra sociálních služeb k 1. 1. 2025 na čtyři nové organizace.

Oběžná aktiva se snížila na částku 112,83 mil. Kč. Vlastní kapitál se snížil na částku 195,18 mil. Kč.

Cizí zdroje (závazky) eviduje organizace ve výši 98,36 mil. Kč. Celková aktiva i pasiva dosáhla k 31. 12. 2025 hodnoty 293,53 mil. Kč.

Krátkodobé pohledávky činily 69,40 mil. Kč, dlouhodobé pohledávky 37,5 tis. Kč. Krátkodobé závazky byly ve výši 95,19 mil. Kč (zejména přijaté zálohy na transfery, zálohy od zdravotních pojišťoven, mzdy za prosinec 2025 a prostředky klientů na účtech organizace). Dlouhodobé závazky činily 3 172,5 mil. Kč. Dlouhodobé závazky tvoří Přijatá návratná finanční výpomoc od Jihočeského kraje na financování projektu Snížení energetické náročnosti. Všechny závazky byly ve lhůtě splatnosti.

Výsledek hospodaření

Organizace hospodaří podle finančního, odpisového a investičního plánu schváleného Radou Jihočeského kraje.

Plnění finančního plánu za rok 2025:

- Náklady: 187,75 mil. Kč
- Výnosy: 187,92 mil. Kč
- Výsledek hospodaření po zdanění: 163,1 tis. Kč

Schválený plán předpokládal vyrovnané hospodaření. Skutečně přidělená dotace MPSV byla nižší než požadovaná, organizaci byla poskytnuta dotace 58,72 mil. Kč. Organizace rovněž obdržela příspěvek na provoz od Jihočeského kraje ve výši 53,36 mil. Kč a následné dofinancování 2,12 mil. Kč.

Náklady

Celkové náklady byly nižší, než plánované.

Došlo k úspoře zejména na položce:

- opravy a udržování
- pořízení drobného dlouhodobého majetku
- spotřeba energií

Nižší než plánované byly také náklady na potraviny, spotřebu materiálu a pohonné hmoty.

Výnosy

Výnosy byly nižší oproti plánovaným výnosům především z důvodu nižší částky dotace na provoz, než bylo požadováno ve schváleném finančním plánu.

Naopak vyšší byly výnosy z prodeje služeb (úhrady od uživatelů služeb, příspěvky na péči a úhrady od zdravotních pojišťoven).

Organizace dále obdržela dotace od měst a obcí, finanční a věcné dary od neveřejných dárců:

- dotace a dary od měst a obcí ve výši 290 tis. Kč
- dotaci od Úřadu práce ve výši 122,90 tis. Kč
- účelový finanční dar od Nadace ČEZ ve výši 120 tis. Kč
- ostatní finanční účelové dary ve výši 264,25 tis. Kč
- ostatní finanční neúčelové dary ve výši 22,88 tis. Kč
- věcné dary do tomboly na pořádání charitativního plesu 127,09 tis. Kč
- ostatní věcné dary 86,59 tis. Kč

Investice a fondy

Fond investic

Plán investic na tento rok byl původně schválen ve výši 29 585 tis. Kč (15 585 tis. Kč z vlastních zdrojů, 14 000 tis. Kč jiné zdroje). Usnesením RK č. 833/2025/RK-17 ze dne 26. 6. 2025 byla schválena změna plánu ve výši 31 510 tis. Kč (17 510 tis. Kč z vlastních zdrojů, 14 000 tis. Kč jiné zdroje).

Usnesením RK č. 1018/2025/RK-21 ze dne 4. 9. 2025 byla schválena 2. změna plánu ve výši 32 260 tis. Kč (18 260 tis. Kč z vlastních zdrojů, 14 000 tis. Kč jiné zdroje).

Dne 9. 12. 2025 byla vedoucí odboru Mgr. Pavlou Doubkovou schválena žádost o povolení čerpání rezervy na havárie a jiné investiční výdaje ve výši 500 tis. Kč na pořízení "Systému inteligentní automatizace domácnosti 05" a 180 tis. na rekonstrukci prostor pro zubní ordinaci.

Dne 30. 12. 2025 byla vedoucí odboru Mgr. Pavlou Doubkovou schválena žádost o povolení čerpání rezervy na havárie a jiné investiční výdaje ve výši 20 tis. Kč na financování vícenákladů spojených s realizací investiční akce „SSČ – Projekt na rekonstrukci vedlejšího nádvoří“.

Fond investic byl tvořen částkou 16 705,71 tis. Kč

- Fond investic a reprodukce majetku je tvořen odpisy ve výši 5 878,21 tis. Kč
- Investiční příspěvek z rozpočtu zřizovatele 9 000 000 Kč
- první splátka dotace na kofinancování projektu "Snížení energetické náročnosti" 1 827,5 tis. Kč.

Na financování investičních akcí dále obdržela organizace dotaci ve výši 1 453,17 tis. Kč v rámci programu OPŽP na projekt „Instalace FVE na objektu 04 SSČ“

Odpisový plán na rok 2025 byl plněn do výše 94 % plánovaných odpisů.

Fond investic a reprodukce majetku byl čerpán na financování investičních potřeb dle plánu investic ve výši 8 140,72 tis. Kč.

Vybrané dokončené investiční akce:

- výměna rozvodů vody na dom. 04/I a stavební úpravy koupelen
- projekt na rekonstrukci vedlejšího nádvoří
- el. žaluzie na dom. 04/I
- přestavba WC na pisoár na dom. 05
- rekonstrukce výtahu v budově 03
- vybudování samostatného bytu pro nezletilého klienta
- systém inteligentní automatizace domácnosti - dom. 05

Inventarizace

K 31. 12. 2025 byla provedena řádná inventarizace majetku a závazků. Nebyly zjištěny inventarizační rozdíly ani majetek k vyřazení.

Rezervní fond

Tvorba fondu v roce 2025 byla ve výši 287 130 Kč

- 264 250 Kč peněžní účelové dary
- 22 880 Kč peněžní neúčelové dary

Rezervní fond byl čerpán ve výši 3 677,68 tis. Kč

- čerpání ve výši finančních darů ve výši 178,84 tis. Kč
- převod stavu RF nově vzniklým příspěvkovým organizacím ve výši 2 851,14 tis. Kč
- na úhradu zhoršeného výsledku hospodaření 2024 ve výši 647,7 Kč

Fond FKSP

Fond FKSP je tvořen základním přídělem z mezd částkou 1 140,54 tis. Kč

Čerpání fondu FKSP ve výši 1 814,47 tis. Kč tvořily tyto položky:

- 498,13 tis. Kč na stravné zaměstnanců ve výši (příspěvek na oběd 14 Kč, na večeři 14 Kč, na stravenkový paušál 14 Kč).
- 348,4 Kč příspěvek na produkty na stáří
- 45 tis. Kč na příspěvky zaměstnancům na pracovní výročí
- 922,94 tis. Kč bylo rozděleno do fondů nově vzniklým organizacím

Doplňková činnost

Organizace v roce 2025 zahájila 1. 7. 2025 provozování doplňkové činnosti - prodej obědů cizím strávníkům.

Náklady na doplňkovou činnost byly 84,08 tis. Kč, výnosy doplňkové činnosti 96,54 tis. Kč.

Hospodářský výsledek z doplňkové činnosti byl 12,47 tis. Kč.

Fondy organizace

Druh fondu	Stav k 1. 1. v Kč	Stav k 31. 12. 2025 v Kč	Změna stavu v Kč (+ -)
FKSP	1 709 731,67	1 035 798,11	- 673 933,56
Rezervní fond	6 182 647,92	2 792 097,07	- 3 390 550,85
Investiční fond	41 227,59	8 606 209,66	+ 8 564 982,07
Celkem	7 933 607,18	12 434 104,84	+4 500 497,66

Vliv činnosti organizace na životní prostředí

V organizaci se dle možností třídí odpady, jejich likvidace probíhá dle zákona a směrnice organizace, likvidaci nebezpečného odpadu zajišťuje pro organizaci převážně firma Rumpold 01 Vodňany z Kardašovy Řečice. Likvidaci odpadů z kuchyňských provozů provádí firma Green Heaven s.r.o. se sídlem Val, Hamr. Odpadní vody organizace ze všech budov vypouští do veřejné kanalizace, dle potřeby jsou předřazeny lapače tuků, případně ropných derivátů. V budovách, kde není teplo zajišťováno dodavatelsky, je topným médiem plyn. Měření účinnosti topných zařízení, hlášení množství vypouštěných emisních látek a revize kotlů probíhají dle zákona a směrnice organizace.

Pracovní podmínky zaměstnanců

Organizace průběžně realizuje opatření ke zlepšení pracovních podmínek zaměstnanců a udržování zdravých pracovních vztahů. V roce 2025 absolvovali vedoucí zaměstnanci sérii školení zaměřených na vedení týmů v sociálních službách.

Respektování lidských práv

Organizace má ve vnitřních předpisech zakotvena podrobná pravidla pro respektování lidských práv uživatelů sociálních služeb a řešení střetů zájmů, je zaveden transparentní systém podávání podnětů a stížností jak ze strany zaměstnanců, tak uživatelů služeb i jiných osob. Podněty a stížnosti se vždy řeší, přijímají se příslušná opatření ke zlepšení činnosti organizace a o výsledcích šetření jsou vždy informovány dotčené osoby, jak ze strany uživatelů služeb, tak zaměstnanců, případně jiných osob.

Boj proti korupci a úplatkářství

Organizace má základní pravidla pro boj s korupcí a úplatkářstvím zakotvena ve směrnici k řízení pobytových zařízení. Všichni zaměstnanci jsou povinni jednat v rámci výkonu práce tak, aby z tohoto jednání nemohla vzniknout účastníkům jednání, ani jiným právnickým nebo fyzickým osobám žádná neoprávněná výhoda.

Opatření k zamezení diskriminace

Diskriminační jednání v průběhu roku 2025 zjištěno nebylo, nebyla ani prováděna speciální opatření k zamezení diskriminace.

Ochrana oznamovatelů

V roce 2023 organizace zavedla systém pro oznamování podezření na spáchání jakéhokoliv protiprávního jednání odehrávajícího se na pracovišti nebo při výkonu pracovní činnosti, včetně ochrany oznamovatelů. Možnost ochrany oznamovatele v uplynulém roce nikdo nevyužil.

7. Kontroly v organizaci

Vnitřní kontrola

K provádění vnitřní kontroly má organizace zpracovaný vnitřní kontrolní řád. Vedoucí zaměstnanci jsou povinni organizovat a provádět vnitřní kontrolu a řešit případná zjištění tak, aby se předcházelo opakování nedostatků.

Finanční řídicí kontrola byla zajišťovaná odpovědnými vedoucími zaměstnanci jako součást vnitřního řízení příspěvkové organizace při přípravě operací před jejich schválením, při průběžném sledování uskutečňovaných operací až do jejich konečného vypořádání a vyúčtování a následném prověření vybraných operací v rámci hodnocení dosažených výsledků a správnosti hospodaření.

Předběžné a průběžné řídicí kontroly probíhaly v souladu s vnitřním kontrolním řádem, následně dle ročního plánu kontrol. Nedostatky zjištěné při těchto kontrolách byly odstraňovány ihned, případně byla přijímána opatření k tomu, aby se nedostatky neopakovaly. Kromě plánovaných řídicích kontrol provádíme i kontroly na základě aktuálně vyhodnocených rizik.

Vnější kontrola

V organizaci proběhly nebo byly v roce 2025 zahájeny následující externí kontroly.

- Krajské hygienické stanice České Budějovice ve stravovacím provozu
- Všeobecné zdravotní pojišťovny
- Oblastního inspektorátu práce pro Jihočeský kraj a Vysočinu

8. Zprávy ze středisek



SOCIÁLNÍ SLUŽBY
ČESKÁ

V roce 2025 jsme pokračovali v naplňování našeho poslání poskytovat kvalitní a důstojnou podporu lidem s mentálním a kombinovaným postižením, kteří ve svém životě potřebují pravidelnou pomoc a péči. Naším dlouhodobým cílem je vytvářet prostředí, které je nejen bezpečné a vstřícné, ale zároveň podporuje samostatnost klientů, jejich jedinečnost a přirozené začlenění do společnosti.

Sociální služby Česká i v tomto roce poskytovaly tři sociální služby – domov pro osoby se zdravotním postižením, týdenní stacionář a denní stacionář. Kapacita domova činila 104 klientů a služba byla určena osobám od 7 let věku. Týdenní stacionář s kapacitou 11 klientů nadále poskytoval podporu klientům od 5 let věku a denní stacionář s kapacitou 15 klientů pro klienty od 5 let věku.

Uplynulý rok byl obdobím stabilizace, navazování na již zavedené změny a zároveň dalším krokem v rozvoji kvality poskytované péče. Klienti se aktivně zapojovali do každodenního života, rozvíjeli své dovednosti, využívali běžně dostupné služby ve společnosti a účastnili se společenských i komunitních aktivit. Nadále jsme podporovali jejich vztahy s rodinou a blízkými, které jsou nedílnou součástí harmonického a spokojeného života.

Významným cílem roku 2025 bylo vytvoření nové domácnosti pro děti. Tento krok vnímáme nejen jako rozšíření služby, ale především jako závazek poskytovat citlivou a odbornou podporu i této specifické skupině klientů. Rozšíření služby zároveň přineslo nové výzvy a příležitosti pro profesní růst zaměstnanců.

V oblasti odborné práce jsme pokračovali v zavádění metody podpory pozitivního chování. Přestože našim původním cílem bylo její plošné rozšíření napříč službou, v praxi se ukázalo jako nejefektivnější její cílené využití u klientů, kteří tuto podporu nejvíce potřebují. Díky systematickému vzdělávání zaměstnanců, spolupráci s odborníky a důslednému zavádění doporučených postupů do každodenní praxe došlo k lepšímu porozumění potřebám klientů, ke snížení výskytu náročného chování a ke zklidnění celkové atmosféry. U zapojených klientů jsme zaznamenali viditelné zlepšení kvality života, což považujeme za významný úspěch. Metoda podpory pozitivního chování se tak stává pevnou součástí naší odborné práce.

Neméně důležitou oblastí byla podpora práce sexuálních důvěrníků. V průběhu roku se podařilo nastavit systematictější přístup, který zahrnuje pravidelná setkávání i tematickou osvětu. Klienti tak získávají větší jistotu a orientaci v oblasti vztahů, sexuality, intimity a bezpečného chování. Tato podpora významně přispívá k jejich sebevědomí, schopnosti rozhodování a celkové kvalitě života.

Rok 2025 byl rovněž rokem významného jubilea – 25 let fungování Sociálních služeb Česká. Toto výročí jsme si připomněli s úctou ke všem, kteří se na budování služby v průběhu let podíleli. Zahradní slavnost pro bývalé zaměstnance byla důstojnou příležitostí k setkání, vzpomínání a poděkování za jejich práci a nasazení. Pro současné zaměstnance a veřejnost byl uspořádán charitativní ples, který se setkal s mimořádně pozitivním ohlasem. Výtěžek z této akce bude využit na rekonstrukci stře-





chy chaty v Malém Ratmírově, která slouží klientům k rekreačním pobytům. Slavnostní oběd pro klienty a zaměstnance pak přinesl radost a výjimečný zážitek do jejich každodenního života.

Velkou pozornost jsme věnovali také zaměstnancům. Pokračovalo systematické vzdělávání, které rozvíjí odborné kompetence pracovníků a přispívá ke kvalitě poskytované péče. Stabilita pracovních týmů, vzájemná spolupráce a sdílení zkušeností představují důležitý základ pro fungování celé služby a pozitivně se promítají do vztahů s klienty.

V oblasti investic jsme se soustředili na postupné zkvalitňování prostředí a přípravu dalších rozvojových kroků. Současně jsme kladli důraz na efektivní provoz a hospodárné nakládání s energiemi.

Důležitou součástí naší činnosti zůstává také komunikace s veřejnos-

tí. Aktivně jsme se zapojovali do veřejných akcí, například festivalu Charifest, kde jsme představili naši službu široké veřejnosti. Již tradičně jsme na podzim pořádali Den otevřených dveří v rámci celostátního Týdne sociálních služeb. Prostřednictvím sociálních sítí, zejména Facebooku, pravidelně sdílíme dění ve službě a přibližujeme každodenní život našich klientů.

Zkušenosti roku 2025 nás utvrzují v tom, že směr, kterým se ubíráme, je správný. Do dalšího období vstupujeme s cílem dále rozvíjet odborné přístupy, podporovat klienty v jejich samostatnosti, posilovat stabilitu týmů a pokračovat v modernizaci prostředí služby. Chceme být trvale místem, kde je respektována důstojnost každého člověka a kde podpora vychází z jeho individuálních potřeb.

Mgr. et Mgr. Alena Ficalová
vedoucí sociálního úseku



www.facebook.com/socscjh



www.instagram.com/ssc_jh/



CHRÁNĚNÉ BYDLENÍ NAPLNO

Chráněné bydlení Naplno poskytovalo v roce 2025 individuální i skupinové chráněné bydlení komunitního charakteru pro celkem 81 osob s mentálním a kombinovaným postižením v bytech a rodinných domech ve městech Jindřichův Hradec, Lišov, Lomnice nad Lužnicí a Třeboň.

Rozšířila se sociální služba Podpora samostatného bydlení - terénní služba pomáhající lidem s intelektovými znevýhodněním přímo v jejich domácnosti i mimo ni. Klientům nabízíme podporu při nakupování, finančním plánování, péči o domácnost, doprovod k lékaři i na úřad, či pomoc při plánování volného času.

Rok 2025 nebyl pro naši organizaci jen dalším v řadě. Byl to rok reflexe, vděčnosti a oslav. Dosáhli jsme milníku 10 let od založení, což nám poskytlo příležitost ohlédnout se za cestou, kterou jsme ušli - od prvních odvážených kroků až po stabilní a respektovanou službu, která dnes klientům poskytuje domov a radost ze života.

Celý rok se nesl v duchu motto „10 let Naplno“. Oslavy nebyly jen o jedné akci, ale o sérii setkání, která propojila naše klienty, zaměstnance, rodiny a veřejnost. Toto propojení je pro nás klíčové, přínosné i lidsky obohacující.

Pokračovala také dlouhodobá spolupráce s individuálními a firemními dobrovolníky. Pomáhali nejen při údržbě zahrad nebo s velkým úklidem domácností, ale doprovázeli klienty také při pracovních aktivitách nebo na výletech.

Uspořádali jsme i několik stáží pro ostatní sociální služby, byli aktivní součástí různých platforem pro deinstitutionalizaci a transformaci sociálních služeb a Unie sexuálních důvěrníků. Zájem o naše zkušenosti projevil také tehdejší ministr práce a sociálních věcí Marian Jurečka, který se v květnu setkal s našimi zaměstnanci a klienty v Lomnici nad Lužnicí.

Aktivně jsme se účastnili workshopů a konferencí, pořádali interní kurzy a sdíleli zkušenosti v našich interních pracovních skupinách k podpoře pozitivního chování, spolupráci s opatrovníky, vztahům a sexualitě nebo k sebehájství. V listopadu jsme uspořádali konferenci Opatrovnictví a poslední věci - mezi právem, etikou a péčí, která se setkala s velkým ohlasem.

Průběžné vzdělávání a jeho praktické výstupy vnímáme jako integrální součást našich služeb, která podporuje rozvoj našich zaměstnanců a zvyšuje kvalitu služby pro klienty.

S přibývajícím věkem a měnícím se zdravotním stavem některých klientů jsme posílili individuální asistenci a zavedli moderní kompenzační pomůcky. Tato nová etapa je pro nás výzvou, kterou přijímáme s cílem zachovat klientům důstojný a přirozený způsob života.

Věříme, že i rok 2026 bude plný inspirativních setkání a úspěšných příběhů o utváření skutečného domova.

Lenka Šindelířová, DiS., sociální pracovníce

 www.facebook.com/chbnaplno

 www.instagram.com/chb_naplno/





9. Přílohy

Příloha č. 1: Poskytování informací dle zákona č. 106/1999 Sb.,
o svobodném přístupu k informacím
Příloha č. 2: Plnění finančního plánu
Příloha č. 3: Seznam dárců

Příloha č. 1: Poskytování informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím

- a) Počet podaných žádostí o informace a počet vydaných rozhodnutí o odmítnutí žádosti:
0
- b) Počet podaných odvolání proti rozhodnutí:
0
- c) Opis podstatných částí každého rozsudku soudu ve věci přezkoumání zákonnosti rozhodnutí povinného subjektu o odmítnutí žádosti o poskytnutí informace a přehled všech výdajů, které povinný subjekt vynaložil v souvislosti se soudními řízeními o právech a povinnostech podle tohoto zákona, a to včetně nákladů na své vlastní zaměstnance a nákladů na právní zastoupení:
0
- d) Výčet poskytnutých výhradních licencí, včetně odůvodnění nezbytnosti poskytnutí výhradní licence:
nejsou
- e) Počet stížností podaných na postup při vyřizování žádosti o informace, důvody jejich podání a stručný popis způsobu jejich vyřízení:
0
- f) Další informace vztahující se k uplatňování tohoto zákona:
nejsou

Příloha č. 2: Plnění finančního plánu

řádek	Ukazatel	Schválený rozpočet rok 2025	Skutečnost rok 2025	% plnění schváleného rozpočtu
1	NÁKLADY CELKEM	203 021,46	187 753,80	92%
2	Spotřeba materiálu (účet 501)	10 163,00	8 729,63	86%
3	Spotřeba energie (účet 502)	9 110,00	6 785,48	74%
4	Prodané zboží (účet 504)	0,00	0,00	0%
5	Opravy a udržování (účet 511)	6 490,00	1 976,00	30%
6	Cestovné (účet 512)	135,00	118,56	88%
7	Náklady na reprezentaci (účet 513)	14,00	27,29	195%
8	Ostatní služby (účet 518)	6 380,50	6 392,17	100%
9	Mzdové náklady včetně náhrad za dočasnou pracovní neschopnost (účet 521) v tom:	118 800,00	115 050,63	97%
10	<i>platy zaměstnanců (AÚ k účtu 521)</i>	117 887,29	114 079,36	97%
11	<i>OON (AÚ k účtu 521)</i>	912,70	971,27	106%
12	Zákonné sociální pojištění (účet 524)	39 377,40	38 065,46	97%
13	Jiné sociální pojištění (účet 525)	489,26	516,73	106%
14	Zákonné sociální náklady účet 527)	3 630,00	2 933,14	81%
15	Jiné sociální náklady (účet 528)	0,00	0,00	0%
16	Daně a poplatky (sk. 53)	15,00	0,46	3%
17	Odpisy dlouhodobého majetku (účet 551)	6 870,00	6 457,18	94%
18	Náklady z drobného dlouhodobého majetku (účet 558)	1 540,00	608,75	40%
19	Daň z příjmů (sk. 59)	0,00	0	0%
20	Ostatní náklady jinde neuvedené	7,30	92,33	1265%
21	VÝNOSY CELKEM	203 021,47	187 916,90	93%
22	Výnosy z prodeje vlastních výrobků (účet 601)	0,00	0,00	0,00
23	Výnosy z prodeje služeb (účet 602)	65 905,00	71 027,30	108%
24	Výnosy z pronájmu (účet 603)	110,00	77,41	70%
25	Výnosy z prodaného zboží (účet 604)	0,00	0,00	0%
26	Čerpání fondů (účet 648)	0,00	178,84	0%
27	Ostatní výnosy z činností (účet 649)	150,00	537,50	358%
28	Výnosy vybraných místních vládních institucí z transferů (účet 672) v tom:	136 856,46	115 469,06	84%
29	<i>příspěvek na provoz od zřizovatele (AÚ k účtu 672)</i>	53 357,46	55 479,46	104%
30	<i>dotace ze státního rozpočtu a státních fondů (AÚ k účtu 672)</i>	82 719,00	59 410,63	72%
31	<i>výnosy odpovídající výši odpisů dlouhodobého majetku pořízeného zcela nebo zčásti z investičního transferu (AÚ k účtu 672)</i>	580,00	578,97	100%
32	Ostatní výnosy jinde neuvedené	0,01	626,79	6267900%
33	VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ PO ZDANĚNÍ	0,01	163,10	

Příloha č. 3: Seznam dárců věcných a peněžních darů nad 1 000 Kč

Středisko	Popis daru	Dárce	Peněžní dar	Věcný dar
SSČ	Nadační příspěvek	Nadace ČEZ	60 000 Kč	
CHBN	Nadační příspěvek	Nadace ČEZ	60 000 Kč	
SSČ	Invalidní vozík Otto Bock	Stančková Alena		50 000 Kč
SSČ	Fotografie ze života klientů	Kelt Reklama s.r.o.		33 000 Kč
SSČ	Přijetí daru - kávovar GAGGIA Milano	Kelt Reklama s.r.o.		25 000 Kč
CSSJH	Poukázky a věcné dary do tomboly	MVD Market, VIDČ FOOD, IN Gastro, Anonymní Dárce		21 997 Kč
SSČ	Podlahová krytina	Anonymní dárce		20 795 Kč
SSČ	Finanční dar účelový	Kabát Jaroslav	20 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	IN-GASTRO, s.r.o.	20 000 Kč	
CSSJH	Poukázky a věcné dary	Anonymní dárce, Keramika Minet, Věra Mrázková		18 302 Kč
SSČ	Zmrzlina	Baroko - cukrárna a pizzerie		12 000 Kč
CSSJH	Poukázky a věcné dary	Anonymní dárce, Lékárna Pilulka, Římskokatolická farnost,		10 095 Kč
CSSJH	Finanční dar účelový	Dvořáková Marie	10 000 Kč	
CHBN	Finanční dar účelový	Město Lomnice nad Lužnicí	10 000 Kč	
SSČ	Finanční dar	Dvořáková Květoslava	10 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	Jindřichohradecká stavební s.r.o	10 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar	Ortodonto s.r.o.	10 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	Nadační fond rozvoje města J. Hradec	8 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	KMS software s.r.o.	8 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	CURATIO EDUCATION s.r.o	7 000 Kč	
CHBN	Finanční dar účelový	Chvátal - Čermák s.r.o	6 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	RYANT s.r.o	5 500 Kč	
CHBN	Finanční dar účelový - ples	Profi Connect s.r.o.	5 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	Ó DESIGN s.r.o	5 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	Moore Czech Republic s.r.o	5 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	PODA a.s.	5 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	Kostka JH s.r.o	5 000 Kč	
CHBN	Finanční dar účelový	Divoký Luboš	4 500 Kč	
CSSJH	Poukázky, věcné dary	Pekárna Velíšek, Optika Liška, Anonymní dárce		3 656 Kč
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	INTEMO s.r.o.	3 000 Kč	
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	Interpharmac s.r.o.	3 000 Kč	
SSČ	Vánoční dekorace	Zahradní centrum JH		3 000 Kč
SSČ	Finanční dar	VK SERVIS JH s.r.o	2 880 Kč	
CSSJH	Poukázky, věcné dary	Anonymní dárce + Muzeum JH		2 535 Kč
CSSJH	Věcné dary	DMA Praha		2 500 Kč
SSČ	Chladnička Beko, minibar BK7725, závěsné houpací křeslo	Smrčka Miloš		2 480 Kč
CHBN	Finanční dar účelový - canisterapie	Bubelová Iveta	1 750 Kč	
CHBN	Postel dřevěná	Míková Eva		1 500 Kč
SSČ	Věcné dary	DMA Praha		1 250 Kč

CHBN	Věcné dary	DMA Praha	1 250 Kč
CSSJH	Poukázky, věcné dary	Anonymní dárce	1 001 Kč
CSSJH	Finanční dar účelový - ples	Ayrerová Jarmila	1 000 Kč
CHBN	Notebook HP	Kaucký Stanislav	1 000 Kč

Všem dárcům mnohokrát děkujeme za podporu.



**CENTRUM
SOCIÁLNÍCH SLUŽEB**
JINDŘICHŮV HRADEC

Výroční zprávu připravily:

Mgr. et Mgr. Alena Ficalová, Iva Jonová, Alena Marková, Lenka Šindelřřová, DiS.,
Ing. Mgr. Radka Vegrıchtov

Centrum socilnıch sluŹeb Jindřichův Hradec

esk 1175, 377 01 Jindřichův Hradec

I: 750 11 191

www.cssjh.cz



www.facebook.com/cssjh



www.instagram.com/css_jh



www.youtube.com/@CSSJH

Děkujeme zřizovateli a Odboru socilnıch vcı Jihočeského kraje za stálou podporu

Jihoesk kraj